

Prova Escrita de Francês

11.º ou 12.º anos de Escolaridade – Continuação - bienal

Prova 517/2.ª Fase

5 Páginas

Duração da Prova: 120 minutos. Tolerância: 30 minutos

2008

COTAÇÕES

Grupo A

1.		
1.1.	.....	10 pontos
1.2.	.....	10 pontos
1.3.	.....	10 pontos
2.		
2.1.	.....	7 pontos
2.2.	.....	14 pontos
2.3.		
2.3.1.	.....	8 pontos
2.3.2.	.....	12 pontos
2.4.	.....	12 pontos
2.5.	.....	7 pontos
		90 pontos

Grupo B

3.		
3.1.	.....	20 pontos
3.2.	.....	20 pontos
3.3.	.....	20 pontos
		60 pontos

Grupo C

4.	.....	50 pontos
		50 pontos

TOTAL **200 pontos**

CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

Os critérios de classificação estão organizados por níveis de desempenho a que correspondem cotações fixas, não podendo ser atribuídas cotações diferentes das indicadas.

Nos itens que permitem variações nas respostas dos examinandos, prevêem-se níveis intermédios de cotação que não se encontram descritos.

As respostas que não correspondam exactamente à chave apresentada / ao modelo proposto, mas que sejam consideradas cientificamente válidas, devem ser classificadas.

Nos itens de resposta fechada, é atribuída a classificação zero às respostas que indiquem mais opções do que a(s) pedida(s), ainda que nelas esteja incluída a opção correcta.

Nestes itens, se a resposta não for manifestamente inequívoca, deve ser atribuída a cotação de zero pontos.

Nos restantes itens dos Grupos A, B e C, são enunciados descritores específicos correspondentes aos diferentes níveis. No item de produção longa do Grupo C, são considerados, separadamente, descritores e respectivos níveis (N1, N2, N3, N4 e N5) para a competência pragmática e para a competência linguística.

No item de produção longa (Grupo C), se o examinando não abordar o tema proposto, a resposta é totalmente desvalorizada.

A qualquer resposta que apresente um desempenho inferior ao mais baixo nível descrito é atribuída a cotação de zero pontos.

CRITÉRIOS ESPECÍFICOS

Grupo A – Compreensão

1.1.	N3	Associa correctamente cada um dos quatro textos à alínea correspondente. Chave: A – b) B – g) C – e) D – d)	10
	N2		6
	N1	Associa correctamente um dos quatro textos à alínea correspondente.	3

1.2.	N3	Associa correctamente cada um dos quatro textos à alínea que corresponde ao seu objectivo. Chave: A – b) B – e) C – d) D – g)	10
	N2		6
	N1	Associa correctamente um dos quatro textos à alínea que corresponde ao seu objectivo.	3

1.3.	N1	Indica o texto correcto. Chave: <i>Texto A</i> .	10
2.1.	N1	Indica a alínea correcta. Chave: <i>d</i> .	7
2.2.	N3	Indica correctamente e de forma completa cinco ou seis informações solicitadas. Chave: • investigações positivas: <i>Boulin avait été tué</i> <i>le juge Borel ne s'était pas suicidé</i> <i>on a obligé Total à indemniser les travailleurs esclaves sur les chantiers birmans</i> • riscos concretos: <i>se contenter d'histoires crapoteuses</i> <i>verser dans le fait divers</i> <i>(verser) dans la machine spectaculaire</i>	14
	N2		9
	N1	Indica correctamente e de forma completa uma ou duas das informações solicitadas. ou Indica correctamente mas de forma incompleta três ou quatro das informações solicitadas.	4
2.3.1.	N3	Indica correctamente o nome das quatro emissões. Chave: <i>90 Minutes;</i> <i>Pièce à conviction;</i> <i>Complément d'enquête;</i> <i>Secrets d'actualité.</i>	8
	N2		5
	N1	Indica correctamente o nome de uma das emissões.	2
2.3.2.	N3	Indica as três expressões correctas. Chave: <i>a) la regrettée ou a été arrêtée;</i> <i>b) nous avions en tête la célèbre émission américaine (Sixty Minutes);</i> <i>c) relégués à 3 heures du matin.</i>	12
	N2		8
	N1	Indica correctamente uma das expressões solicitadas.	4
2.4.	N3	Indica correctamente as cinco informações solicitadas de forma completa. Chave: <i>a) – les médias.</i> <i>b) – l'armée française.</i> <i>c) – les Ivoiriens.</i> <i>d) – les journalistes.</i> <i>e) – (une cellule de communication créée par le) ministère de la Défense.</i>	12
	N2		8
	N1	Indica correctamente uma ou duas informações solicitadas de forma completa. ou Indica correctamente três informações solicitadas, mas de forma incompleta.	4
2.5.	N1	Indica a alínea correcta. Chave: <i>a)</i>	7

Grupo B – Mediação e Interação

3.1.	N3	Indica, de acordo com o texto, as informações solicitadas, pondo em relevo os três aspectos mencionados. Escreve com correção gramatical, utilizando vocabulário adequado.	20
	N2		14
	N1	Indica, de acordo com o texto, uma das informações solicitadas, pondo em relevo um dos aspectos mencionados. Escreve com correção gramatical, utilizando vocabulário adequado. ou Indica, de acordo com o texto, duas das informações solicitadas, pondo em relevo dois aspectos mencionados. Comete erros gramaticais e utiliza vocabulário nem sempre adequado.	8

3.2.	N3	Constrói três frases, respeitando os tópicos propostos e os três constrangimentos solicitados. Escreve com correção gramatical, utilizando vocabulário adequado.	20
	N2		14
	N1	Constrói uma frase empregando apenas um dos tópicos propostos e um dos constrangimentos solicitados. Escreve com correção gramatical, utilizando vocabulário adequado. ou Constrói duas frases empregando dois dos tópicos propostos e dois dos constrangimentos solicitados. Comete erros gramaticais, utilizando vocabulário pouco adequado.	8

3.3.	N3	Redige de forma coerente relativamente ao texto as quatro perguntas solicitadas, utilizando quatro interrogativos diferentes. Escreve com correção gramatical, utilizando vocabulário adequado.	20
	N2		14
	N1	Redige de forma coerente uma pergunta, utilizando um interrogativo. Escreve com correção gramatical e utiliza vocabulário adequado. ou Redige de forma pouco coerente relativamente ao texto duas ou três perguntas, utilizando dois ou três interrogativos. Comete erros gramaticais, utiliza vocabulário nem sempre adequado, redigindo frases muito rudimentares.	8

Grupo C – Produção Escrita

COMPETÊNCIA PRAGMÁTICA			
4.	N5	Redige um texto claro, simples, directo e coerente, adequado ao contexto e ao destinatário. Estrutura o texto destacando pormenores relevantes, ainda que de forma linear, e apresenta opiniões e explicações breves para a situação em análise. Respeita os limites de palavras indicados.	30
	N4		24
	N3	Redige um texto simples sobre o tema proposto. A organização das informações nem sempre é coerente, embora destaque alguns pormenores ou explique alguns aspectos factuais do problema. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	18
	N2		12
	N1	Redige um texto, abordando de forma global o tema proposto; apresenta as ideias de forma elementar e, muitas vezes, desarticulada. As informações e os factos são escassos, predominando as paráfrases do seu próprio discurso. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	6

COMPETÊNCIA LINGUÍSTICA			
4.	N5	Recorre a mecanismos de ligação simples para marcar relações entre ideias, apresentar exemplos ou destacar pormenores. Utiliza, de forma geralmente adequada, vocabulário variado, embora possam ocorrer escolhas incorrectas de palavras. Revela bom domínio gramatical, com lapsos na estruturação das frases. Produz uma escrita clara, com organização adequada de parágrafos e pontuação geralmente precisa, em que se pode notar a influência da língua materna.	20
	N4		16
	N3	Revela um domínio linguístico suficiente para exprimir o seu ponto de vista, de forma compreensível. O vocabulário é pouco variado, mas consegue suprir limitações com recurso a circunloquções e a outros mecanismos de substituição. O controlo gramatical é suficiente para permitir a compreensão do que pretende comunicar, embora evidencie erros de forma sistemática. Produz uma escrita corrente, com ortografia e pontuação aceitáveis, sob o ponto de vista da inteligibilidade.	12
	N2		8
	N1	Demonstra apenas um controlo limitado de algumas estruturas e formas gramaticais simples, cometendo erros que afectam frequentemente a compreensão. Utiliza vocabulário elementar, com um conhecimento restrito das convenções ortográficas.	4